

人終有一死，而死亡總帶着未知。《下一站，天國》的導演方俊杰在專訪中談及作品時，卻提問：「未知死，焉知生？」有別於孔子所說的「未知生，焉知死」。這部劇從一個死後世界開始，引導觀眾回望此刻的人生。作品於即日起在香港大會堂劇院上演至6月7日。香港話劇團於2024至25劇季首度搬演此劇，兩度加場；今季修訂重演，創作團隊繼續探索生命議題。

記者：孔雀兒 圖：香港話劇團（2024年劇照）

《下一站，天國》再度上演 導演方俊杰：未知死，焉知生

採訪當日，方俊杰剛結束綵排。他身着簡單牛仔褲，不顯疲憊，說起作品時，眼裏透着興奮。《下一站，天國》講述人們死後來到一個過渡空間，需要選擇一段「最珍貴」的記憶，並帶着它前往下一站。方俊杰提到，作品以回憶切入，而今次版本的修訂與排練，更深入探索滯留在過渡空間的「引導者」。

最珍貴的回憶

今次修訂中，讓觀眾更清楚看見「引導者」的故事。他們也曾是過渡者，因未能選到回憶，而留在這個空間，幫助新來的亡者尋找回憶。或許，在一次次幫助過渡者的時候，引導者也有機會重新找到屬於自己的回憶。

方俊杰認為，在忙碌之中，人很少真正審視過去，今日的自己能活成現在的模樣，其實離不開過去每個階段遭遇的人和事。「如果一生中只能選一段回憶，你會選哪一段？」這是作品裏的核心提問。方俊杰也思考過這個問題並選了與女兒有關的一段記憶。隨着女兒開始理解生與死，一家人曾談起下一世、輪迴等話題。當時女兒對他們說，希望下一世也繼續做他們的女兒。講到這裏，他面色沉靜，帶着幾分笑意說，那一刻讓他感到生命之間的牽絆，不只是一世的相遇。

過渡者所選擇的回憶並不一定美好的。他說，最珍貴的回憶不一定是最快樂的，快樂與痛苦有時交織在一起，最難忘的有可能是一段會讓人受傷的回憶。戲中不少亡者之所以難以選出一段回憶，正是因為那些記憶同時有美麗，也帶着傷痛。引導者的工作，便是陪伴他們梳理這些複雜情緒，或許過渡者會慢慢意識到，即使痛苦曾經存在，它也可以成爲生命值得回望的一部分。



方俊杰表示，疫情期間曾接觸此劇的舞台版本，多年後執導此劇，他認爲作品不只是講述死亡，更引人重新思考生命。（孔雀兒攝）

香港版本的過渡空間

《下一站，天國》先由日本電影延伸成英國舞台劇，再被改編成粵語版本。方俊杰說，香港版不能只是將英國劇本直接翻譯，因爲不同地方對死亡、記憶與告別的理解，以至文化中的象徵與比喻都有所不同。他舉例，英國版以人物留下鞋履象徵離開；香港版則改用寶麗來照片。當亡者看見自己記憶中最美的一刻，望着鏡頭笑，留下一張相片。方俊杰說，東方文化中常有相機「攝魂」的說法，這種想像對香港觀眾或許更易理解：照片把人最珍貴的一瞬定格，也讓他帶着那一刻離開。

粵語版本的故事發生在本地。舞台上的人物記憶中有維多利亞港、本地的山，也有屬於不同年代的流行曲。方俊杰把故事時間設定在2008年，與觀眾有一定距離。他認爲，當故事發生在熟悉的香港，反而需要一點時間距離，給觀眾一個空間回望與審視。他亦希望戲中保留本地生活的味道，比如公司文化。這群引導者像在一間小型公司工作，有隱性的階級、有默契，也有摩擦。他們在幫人選擇回憶的過程中仍有上班族式的忙亂與人情。

爲了讓演員更貼近角色，排練初期，方俊杰先與演員做即興練習，讓演員想像角色在劇本之外的人生。例如那些留在過渡空間的引導者——他們當年爲何選不出回憶，停留在這個地方？又曾經歷過怎樣的人生？方俊杰認爲，劇本呈現的只是人生的碎片，演員需要先想像並理解那些未被寫出的部分，才有可能在短時間內讓觀眾感受到人物的重量。

舞台上，劇組亦運用即時影像。觀眾會看見鏡頭中的場景，也看見舞台上正在拍攝的人。即時拍攝偶爾或有輕微偏差，拍到原本不在預料中的畫面，但正因如此，觀眾反而更能產生在場感。



方俊杰提到，今次重演在引導者身上着墨更多。他們在幫助亡者尋找回憶的過程中，也重新面對自己未及整理的過去。

《下一站，天國》改編自自是枝裕和同名電影，由Jack Thorne編劇，郭永康翻譯，方俊杰執導。



死與生彼此照見，死亡未必意味着與過去徹底分離。《下一站，天國》令人看見生死交界時的徬徨。當死亡比想像中更近，人們是否給了自己足夠的時間去思考當下的生命？



方俊杰分享，戲中有年齡各異的逝者，有人因人生太長而遺忘回憶，也有人因經歷尚淺而不知如何選擇。觀眾由此看見不同年紀的人物如何理解生死。



粵語版《下一站，天國》加入了不同年代的香港元素。觀眾即使未曾經歷那個時代，或許也能透過熟悉的文化記憶走入角色人生。

《下一站，天國》詳情

日期：即日起至6月7日
時間：5月31日、6月6至7日下午2時45分；6月2至6日晚上7時45分
地點：香港大會堂劇院
票價：港幣240至450元

文學集錦

丁衍庸筆下的平等觀看

日期：即日起至6月30日
時間：星期一至五上午10時至晚上7時；星期六上午10時至晚上5時
地點：新界沙田小瀝源行善里香港恒生大學創意人文館1樓展覽廊

內容：丁衍庸是二十世紀中國現代藝術的重要人物。他早年潛研西方現代藝術，後轉向深耕中國水墨傳統，開創貫通中西、融匯古今的獨特藝術路徑。展覽展出16組畫家丁衍庸的書畫作品，以「眾生有情」爲總題。展覽不僅呈現丁衍庸筆下的生靈百態，更傳達他看待萬物的溫柔而平等眼光。展覽第一部分「眾生平等」，從最尋常的生靈與物象出發，呈現丁衍庸對日常微小生命的觀照與珍視；第二部分「慈眼觀物」，將書法、人物與植物並置，突出筆墨中的節制、停頓與專注，引導觀者從物象辨識轉化爲心神安頓；第三部分「蓮根南來」，以荷塘、蓮塘與瓜蔓等意象，詮釋文化根脈的傳承與延續。

記者：Hei



作品《靜物》。

二度刺秦宇宙

日期：即日起至6月21日
時間：上午11時至下午9時
地點：海港城海洋中心二階207號舖

內容：香港著名漫畫家李志達，從事漫畫創作逾四十年，在李志達浩瀚的創作歷程之中，1993年出版的漫畫《刺秦》無疑是其最具代表性的重要作品之一，以著名歷史事件「荊軻刺秦王」改編而成。此作最特別之處，在於其畫風顛覆了李志達以往的路向——他大膽削減自己一直以來慣用的密集排線，首度揮灑出如中國水墨畫般狂放不羈的筆觸，淋漓盡致地展現出其實驗性與創作膽識。闊別三十三年之後，《刺秦》的宇宙再度降臨。全新個人作品展覽《二度刺秦宇宙》展出李志達逾三十幅以《刺秦》爲主題的傑作，包括兩幅在舊鉛筆稿之上重新著墨的手稿，以及六幅早在1992年已經完成、但在當年出版《刺秦》漫畫時從未被採用的珍貴遺稿，這些塵封超過三十年的手稿首度公開亮相，是粉絲不容錯過的難得機會。

記者：Hei



展覽展出二十四幅以油墨及水彩作為媒介重新繪畫的全新作品。

從視角到織物

日期：即日起至7月5日
時間：早上11時至晚上8時
地點：南豐紗廠廠地下紗廠坊

內容：南豐紗廠舉行第三屆「約好織物祭」，透過主題展覽、織物市集及沉浸式聲音體驗等多元活動，將紡織藝術帶入社區。「從視角到織物」主題展覽化身成創作者的房間，帶領觀衆從繪圖、草稿到布料與工具，還原一件織物從概念到完成的過程。本地時裝品牌Still House以「安靜、精準的日常」爲方向，將展場打造成一個極簡且整齊的樣板室。在著重效益的年代，他們堅持與本地製衣廠合作，觀衆從中探索何謂「不受時間限制」的設計，感受品牌希望傳遞的純粹信息；擅長以古布和傳統工藝創作的掌黃染人Onka安加俊則帶來一個彷彿凝結在30至50年代的私人工作室，現場陳列着天然染布與造舊工具，觀衆能從其複雜的草圖與視覺日記中，了解他如何從歷史影像中擷取元素，並調整剪裁以適應現代身型。

記者：Hei



展覽深入探索織人的創作之旅。

藝海拾貝

深圳國際美術館開館 圓明園七尊獸首齊聚

坐落於光明科學城核心的深圳國際美術館正式對外開放，推出七大藝術展覽。作爲開館首展，《國寶歸來——圓明園獸首與古代中國的物質記憶》匯集七尊圓明園獸首，以及青銅器與佛教造像，重現中華國寶級文物的歷史記憶。

記者：Karena 圖：深圳國際美術館



展覽通過石刻造像文物，帶領觀衆從不同時代的器物之中，重新理解中華文明的延續與變遷。

傳承，匯集齊白石、張大千、徐悲鴻等20餘位現代書畫名家的經典之作；《新鏈：藝術的未來》集結安尼施·卡普爾、奧拉維爾·埃利亞松等國際前沿藝術家，共同探索藝術的未來；《東方根脈與當代轉化——中國抽象藝術的探索之路》展現中國抽象藝術的當代轉型與精神內核。七大展覽從多元視角出發，帶領觀衆領略跨越時空的藝術魅力。

七尊圓明園獸首重聚

《國寶歸來——圓明園獸首與古代中國的物質記憶》於即日起至7月20日展出。展覽以「物質記憶」爲線索串聯三大篇章，包括商周青銅禮器、北朝石刻造像與近代圓明園獸首。76組文物從歷史深處走來，訴說未曾被寫下的故事。

展覽第一章展出十二獸首，是圓明園海晏堂前水力鐘的噴水龍頭，代表十二時辰。1860年英法聯軍火燒圓明園，獸首被劫掠，自此流失海外百餘年。它們是中西合璧的藝術珍品，也是近代中國流失文物的象徵。在各界力量的共同努力下，圓明園十二生肖獸首先後有牛首、猴首、虎首、豬首、馬首、鼠首、兔首七尊獸首銅像，通過不同途徑回歸祖國。另外，龍首、蛇首、羊首、雞首、狗首五

尊獸首銅像，至今下落不明。

第二部分展出青銅器。從夏商周直至秦漢，青銅器被廣泛用於貴族階層，器型豐富多樣，造型渾厚凝重，紋飾繁縟富麗，工藝精湛絕倫，是當時社會文明的重要標誌。青銅器，從禮器、生活用具到兵器，涉及人類生產和生活的各個方面，每一件都凝聚着先輩的才思與創造力，成爲那個時代的「國之重器」。第三部分展出南北朝時期的佛教造像。此板塊的展品近半爲貼金彩繪，「吳帶當風，曹衣出水」「其體稠疊，而衣服緊窄」。這些凝固於時光深處的面容與身姿，歷經千年風雨依舊形神兼備，讓後世得以在無聲的靜默中，觸摸到一個時代的審美理想與信仰溫度。

國寶歸來展覽詳情

日期：即日起至7月20日
時間：周二至周日早上十時至下午六時
地點：廣東省深圳市光明區光輝大道16號深圳國際美術館4F藏品庫展廳
票價：人民幣60元



馬首銅像。